



## Encuentro After Work - After Work Treff 03-03-2016, Lounge Loft 39 (Madrid)

### Joyas del arte gráfico medieval

Charlotte Kramer, editora de reproducciones fidedignas de manuscritos antiguos

El pasado 3 de marzo de 2016, contamos con la ponencia de la austríaca Charlotte Kramer. Esta editora, oriunda de Graz, se dedica junto con su marido Javier Zalve a una actividad editorial muy cuidada y especializada, la realización de facsímiles de escritos, libros e ilustraciones de la edad media.

Afincada con su familia en Madrid desde el año 2005, Charlotte comenzó con esta especialidad apenas finalizados sus estudios y selló su vocación con la adquisición de la editorial Müller & Schindler, dando así continuidad a la tradición de la editorial alemana que por entonces ya contaba con una gran experiencia en este campo.

Charlotte Kramer nos enseñó con el entusiasmo de una artista, que elige las obras y conoce cada detalle de su proceso, diversos manuscritos reproducidos tales como extractos del Libro de la Sabiduría de Christine de Pizán del s. XV, el libro de muestras vienés del s. XIV y los Salmos de San Alban e.o. Nos reveló muchas curiosidades sobre su oficio, en el que colaboran especialistas de varias disciplinas del mundo del arte gráfico. Nos explicó que la elaboración de un facsímil podía tardar más de un año, podía llegar a costar la frivolidad de 1.000.000 euros y que raras veces llegaba a la producción de 1.000 ejemplares. Otro dato interesante era que tendrían que pasar 25 años hasta la nueva edición de una obra ya reproducida.

En 2015, la editorial cumplía medio siglo y de la mano de esta austríaca no sólo se habían salvado piezas únicas del acervo cultural europeo, sino se había avanzado conforme a los nuevos tiempos, ya que el libro de muestras vienés ya está disponible como app, ¡la primera app de facsímiles del mundo!

Más en [www.muellerundschindler.com](http://www.muellerundschindler.com)

### Schmuckstücke der mittelalterlichen Druckkunst

Die Verlegerin Charlotte Kramer berichtete uns am vergangenen 3. März über ihre Arbeit. Die gebürtige Grazerin widmet sich gemeinsam mit Ihrem Ehemann Javier Zalve der Herstellung mittelalterlicher Handschriften als Faksimile.

Seit 2005 lebt Charlotte in Madrid und begann die Arbeit in ihrer Spezialisierung bald nach Beendigung ihres Studiums. Mit dem Kauf des Verlages Müller & Schindler bekräftigte sie ihre Berufung und führt damit die Tradition des deutschen Verlagshauses weiter.

Mit der Begeisterung einer Künstlerin berichtete Charlotte Kramer, wie sie die zu reproduzierenden Werke aussucht. Sie kennt jeden Schritt der Herstellung und zeigte uns einige Beispiele der von ihr verlegten Handschriften, wie das Buch der Weisheit der Christine de Pizan aus dem XV. Jhdt., das Wiener Musterbuch aus dem XIV. Jhdt. od. der Albani-Psalter. Sie stellte uns die Besonderheiten des Produktionsprozesses dar, bei dem viele Spezialisten der Druckgrafik mitwirken. Bis ein Faksimile fertiggestellt ist, kann mehr als ein Jahr vergehen und die Kosten belaufen sich nicht selten bis zu 1.000.000.-€. Die Höhe einer Auflage übersteigt kaum einmal 1000 Exemplare. Eine weitere Kuriosität ist, dass erst 25 Jahre vergehen müssen, bevor eine Ausgabe neu aufgelegt werden darf.

Der Verlag beging sein 50-jähriges Bestehen im Jahre 2015. Die junge Unternehmerin hat nicht nur dazu beigetragen, dass einzigartige europäische Kunstschatze erhalten blieben, sondern erkannte den Gang der Zeit, indem sie eine App entwickeln lies. So kam es, dass das Wiener Musterbuch bereits als App verfügbar ist. Die erste App eines Faksimiles der Welt!

Mehr erfahren Sie zu dem Thema unter [www.muellerundschindler.com](http://www.muellerundschindler.com)



